

0 5 10 15 20 25 30 35 40 45 50 55 60 65 70 75 80 85 90 95

INDICE	
REGLETERO CONEXIONES ELECTRICAS TERMINAL STRIP BORNIER DE CONNEXION ELECTRIQUE KLEMMLEISTE	HOJA 1/7
CIRCUITO POTENCIA POWER CIRCUIT CIRCUIT DE PUISSANCE STROMKREIS	HOJA 2/7
CIRCUITO MANIOBRA CONTROL CIRCUIT CIRCUIT DE CONTROL STUEERKREIS	HOJA 3/7
CONEXION OPCIONALES OPTIONS CONNEXIONS OPTIONNELS OPTIONEN / ZUBEHÖR	HOJA 4-5-6/7
LEYENDA REFERENCIAS REFERENCES LEGEND REFERENCE DE LEGENDE LEGENDE	HOJA 7/7



ESQUEMA ELECTRICO
WIRING DIAGRAM
SCHEMA ELECTRIQUE
SCHALTPLAN

Elemento Opcional
Optional Element
Element optionnel
Optionales bauteil

A realizar por el instalador
To wire by the installer
A câbler par l'installateur
Verdrahtung durch den installateur

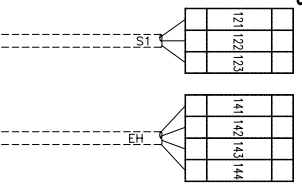
%

Lemnox Refrac S.A.

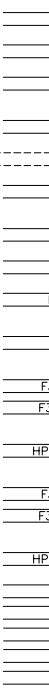
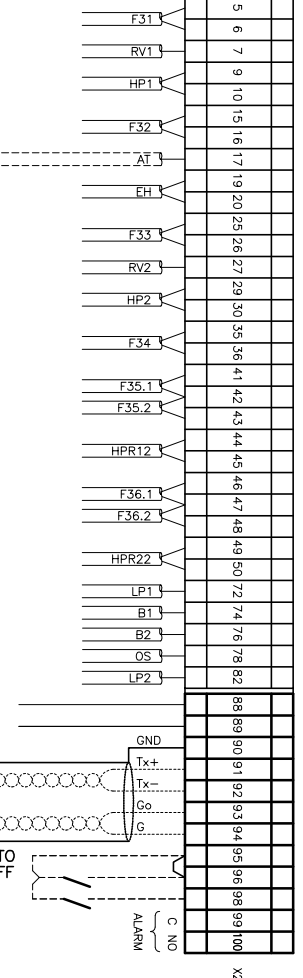
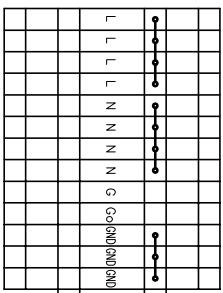
ESQUEMA ELECTRICO
ELECTRIC DIAGRAM

EAR 1804 SM3

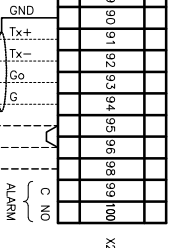
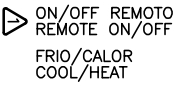
4Z-33-636-811 14K
3N ~ 400V 50Hz + PE



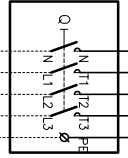
0 5 10 15 20 25 30 35 40 45 50 55 60 65 70 75 80 85 90 95



INT. DE FLUJO
WATER FLOW



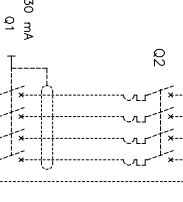
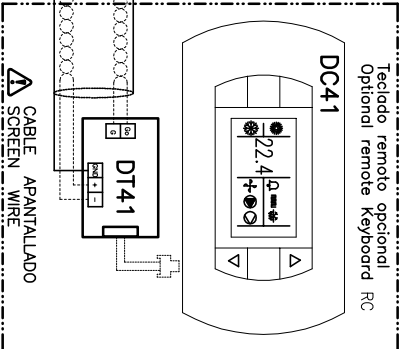
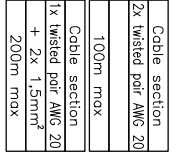
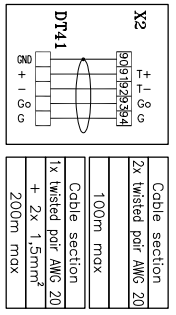
INTERRUPTOR GENERAL
MAIN SWITCH
INTERRUPTEUR GENERAL
HAUPTSCHALTER



VER MANUAL INSTALACION
SEE INSTALLATION MANUAL (IOM)
VOIR LE MANUEL D'INSTALLATION
SIEHE INSTALLATIONSHANDBUCH (IOM)

⚠ RETIRAR PUENTE SI SE MONTA ON/OFF REMOTO
REMOVED LINK FOR REMOTE ON/OFF OPERATION
RETIRER LE PONT EN CAS DE MARCHE/ARRET A DISTANCE
ENTFERNE DIE VERBINDUNG ZUM EIN/AUS FERNSCHALTER

⚠ ESTAS BORNAS SOLAMENTE SE INCLUYEN CON SU OPCIONAL
THESE TERMINALS ARE ONLY INCLUDED WITH ITS OPTIONAL
CES CONTACTS SONT INSTALLES SEULEMENT SI ON DEMANDE CHOISIT L'OPTION
DIESE ANSCHLUSSKLEMMEN SIND NUR MIT ZUBEHÖR VERFÜGBAR IHREIN OPTIONAL



ALIMENTACION
POWER SUPPLY
ELECTRIQUE
STROMZULEITUNG

3N~400V 50Hz+PE

4Z-33-636-811 14K

3N ~ 400V 50Hz + PE

Elemento Opcional
Optional Element
Element optionnel
Optionales bauteil

A realizar por el instalador
To wire by the installer
A câbler par l'installateur
Verdrahtung durch den installateur

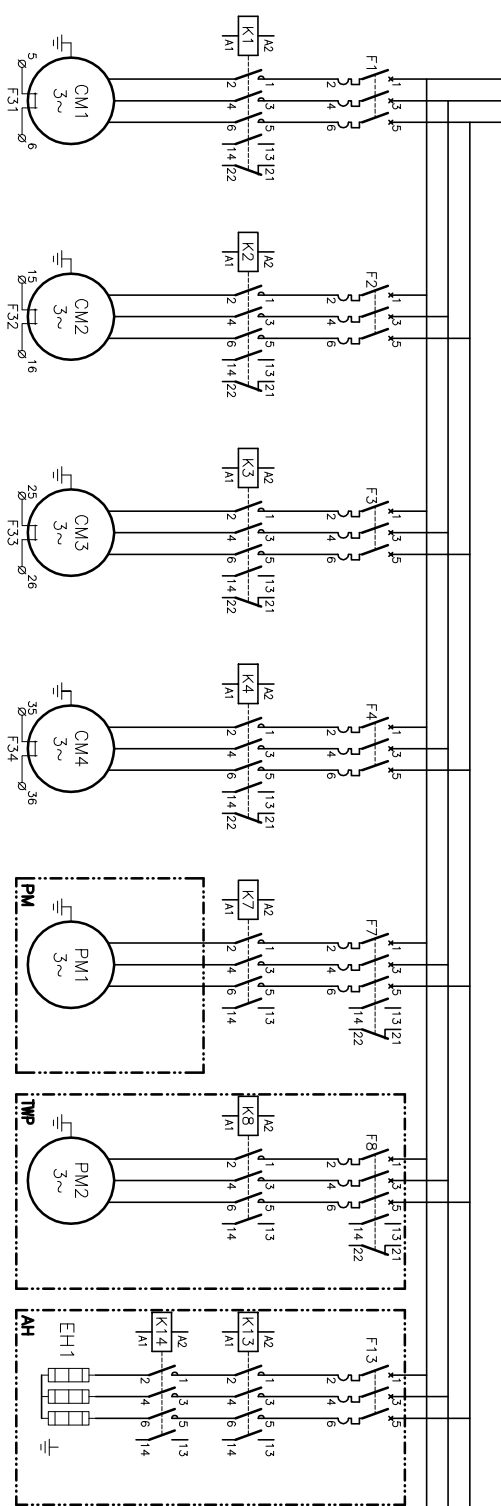
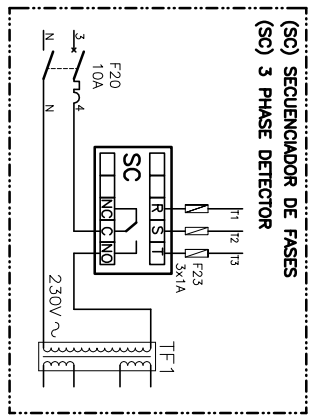
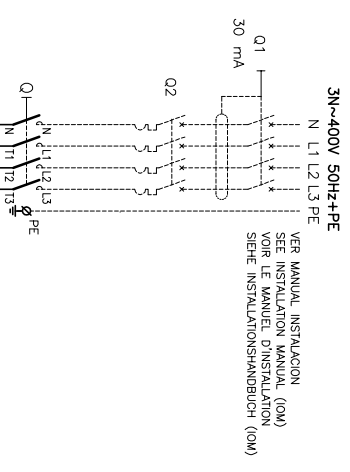
1/4
Lemnox Refrac S.A.

ESQUEMA ELECTRICO
ELECTRIC DIAGRAM

EAR 1804 SM3

4Z-33-636-811 14K
3N ~ 400V 50Hz + PE

0 5 10 15 20 25 30 35 40 45 50 55 60 65 70 75 80 85 90 95



- CIRCUITO MANIOBRA
- CONTROL CIRCUIT
- CIRCUIT DE CONTROL
- STEUERKREIS

EAC	Im(I/C)	40A	31A	40A	31A	6.8A	6.8A	13.1A
1804	Id(LRA)	225A	198A	225A	198A	49A	49A	
SM3	F	40A	32A	40A	32A	6..10A	6..10A	16A

Elemento Opcional
 Optional Element
 Element optionnel
 Optionales bauteil

A realizar por el instalador
 To wire by the installer
 A câbler par l'installateur
 Verdrahtung durch den installateur

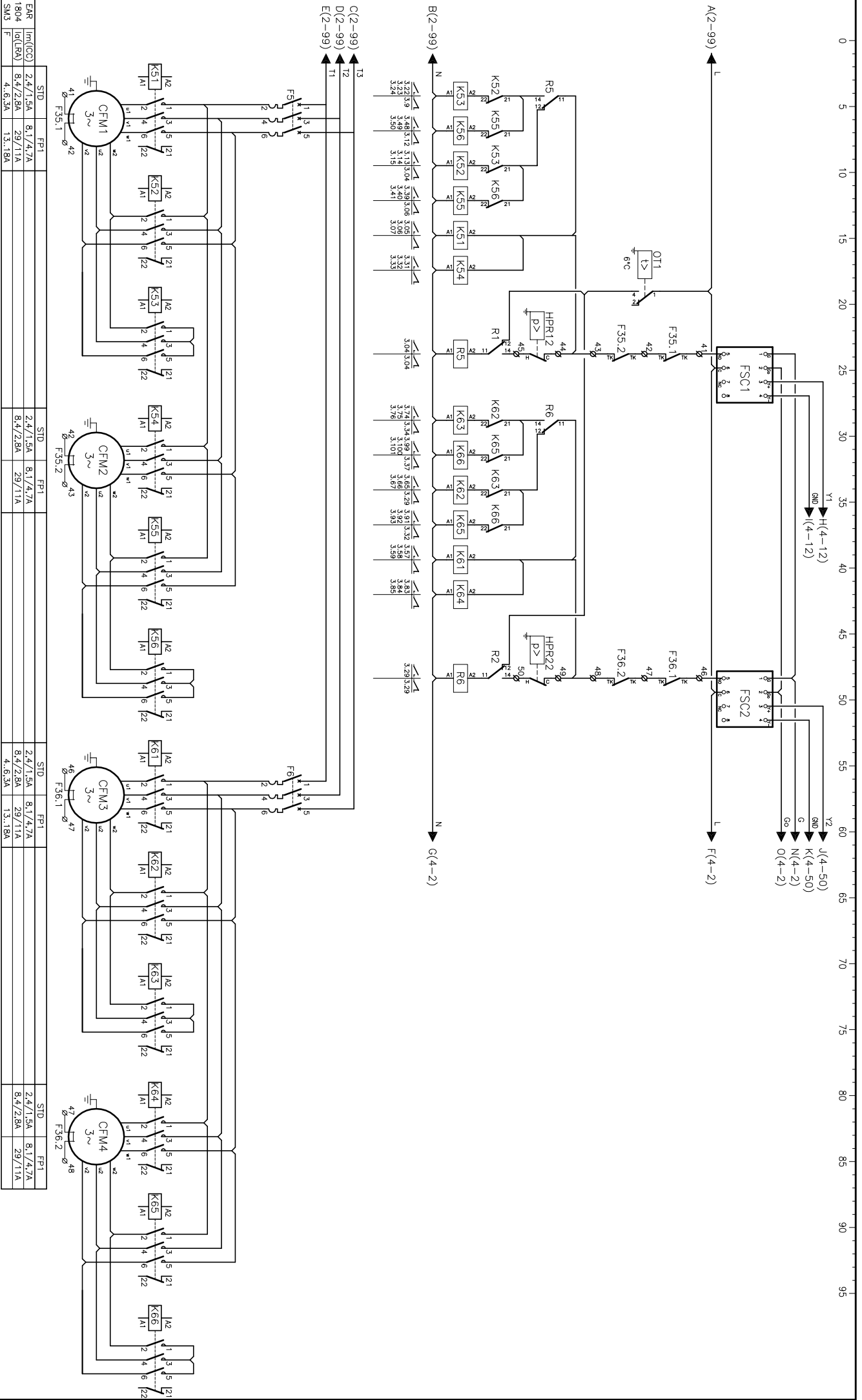
2/
 7/

Lemnox Refrac S.A.

ESQUEMA ELECTRICO
 ELECTRIC DIAGRAM

EAR 1804 SM3

4Z-3S-636-811 14K
 3N ~ 400V 50Hz + PE



	STD	FP1	STD	FP1	STD	FP1	STD	FP1	
EAR	Im(CO)	2,4/1,5A	8,1/4,7A	2,4/1,5A	8,1/4,7A	2,4/1,5A	8,1/4,7A	2,4/1,5A	8,1/4,7A
1804	Im(RA)	8,4/2,8A	29/11A	8,4/2,8A	29/11A	8,4/2,8A	29/11A	8,4/2,8A	29/11A
SM3	F	4,6,3A	13,18A	4,6,3A	13,18A	4,6,3A	13,18A	4,6,3A	13,18A

Elemento Opcional
 Opcional Element
 Element optionnel
 Optionales bauteil

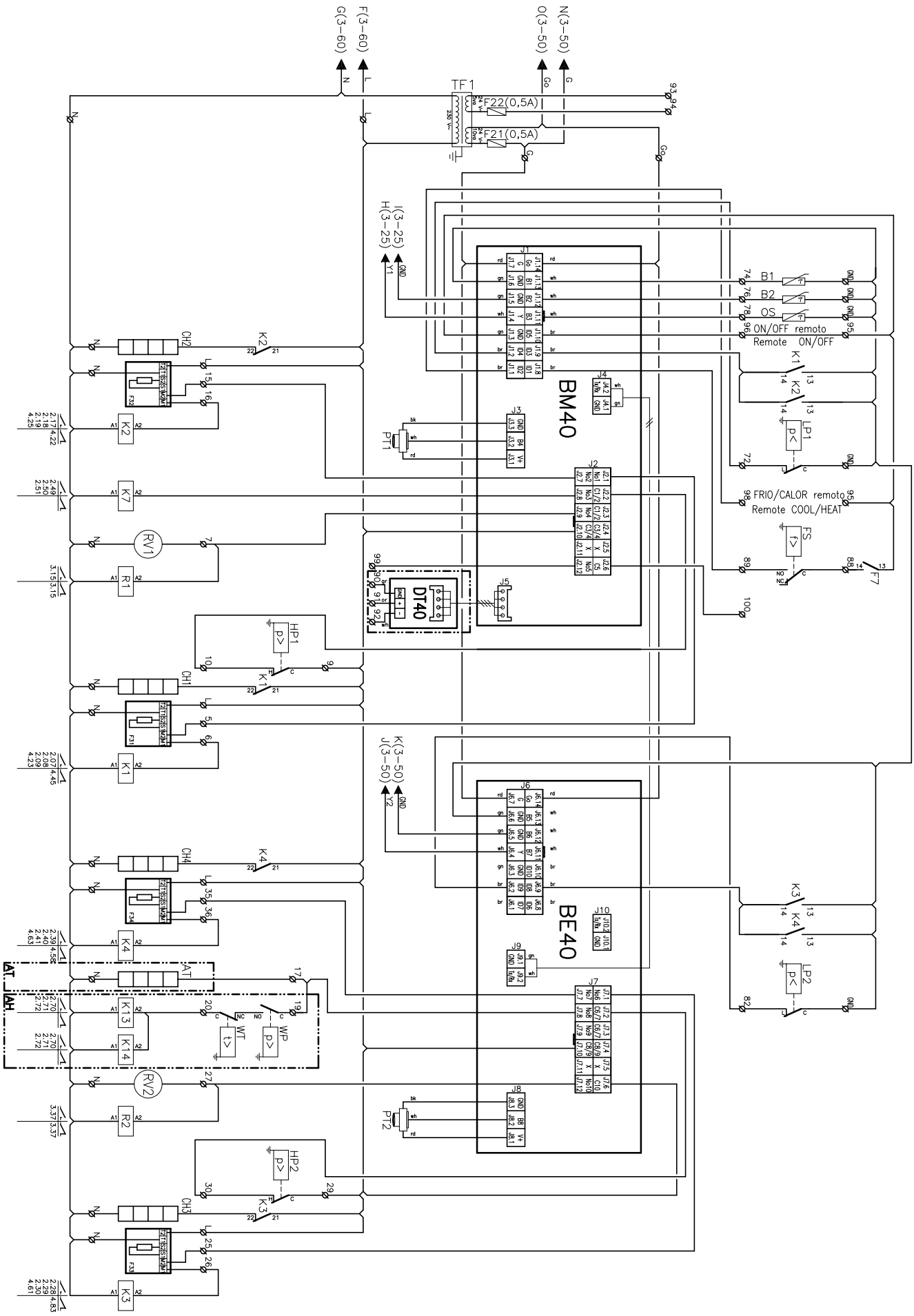
A realitzar per el instalador
 To wire by the installer
 A câbler par l'installateur
 Verdrahtung durch den installateur

3/7 Lennox Refrac S.A. ESQUEMA ELECTRICO ELECTRIC DIAGRAM

EAR 1804 SM3

4Z-3S-636-811 14K
 3N ~ 400V 50Hz + PE

0 5 10 15 20 25 30 35 40 45 50 55 60 65 70 75 80 85 90 95



Elemento Opcional
Optional Element
Element optionel
Optionales bauteil

A realitzar per el instalador
To wire by the installer
A cobrir per l'instal·lador
Verdrahtung durch den installateur

4/7
Lemnox Refrac S.A.

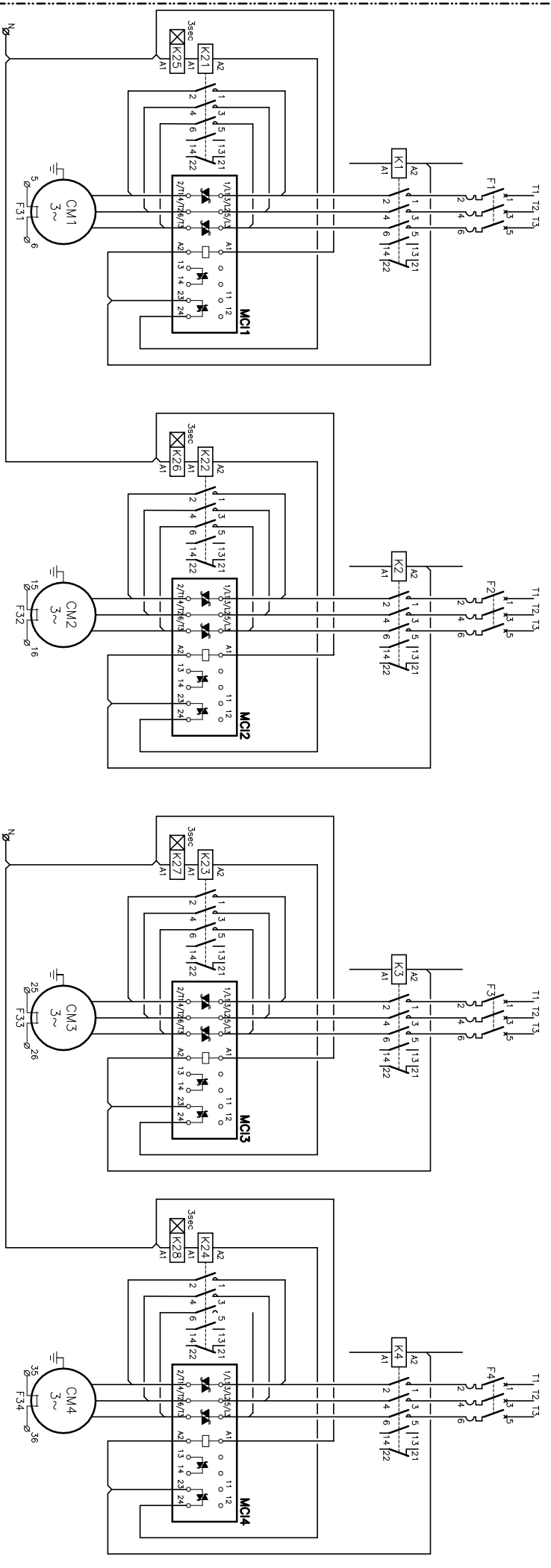
ESQUEMA ELECTRICO
ELECTRIC DIAGRAM

EAR 1804 SM3

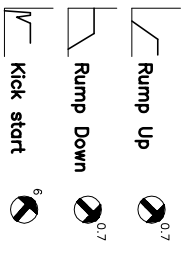
4Z-33-636-811 14K
3N ~ 400V 50Hz + PE

0 5 10 15 20 25 30 35 40 45 50 55 60 65 70 75 80 85 90 95

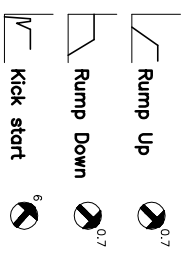
(SFS) ARRANCADOR SUAVE / SOFT STARTED



AJUSTE



AJUSTE



Elemento Opcional
Optional Element
Element optionnel
Optionales bauteil

A realitzar per el instalador
To wire by the installer
A câbler par l'installateur
Verdrahtung durch den installateur

5/7

Lennox Refrac S.A.

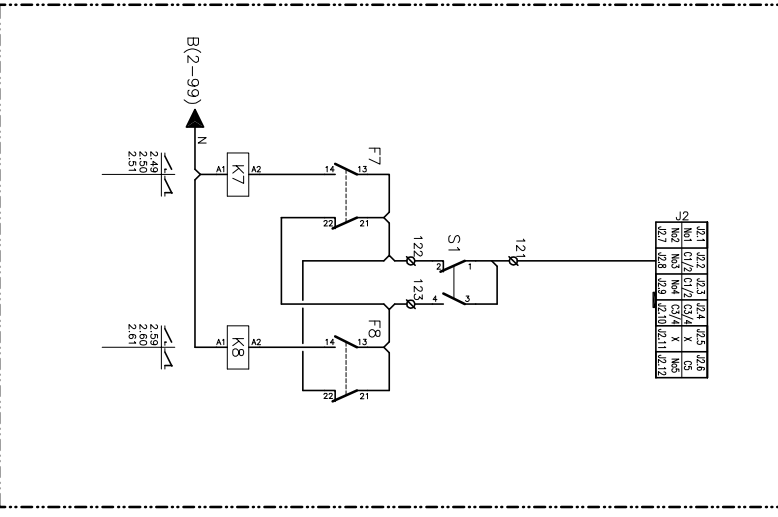
ESQUEMA ELECTRICO
ELECTRIC DIAGRAM

EAR 1804 SM3

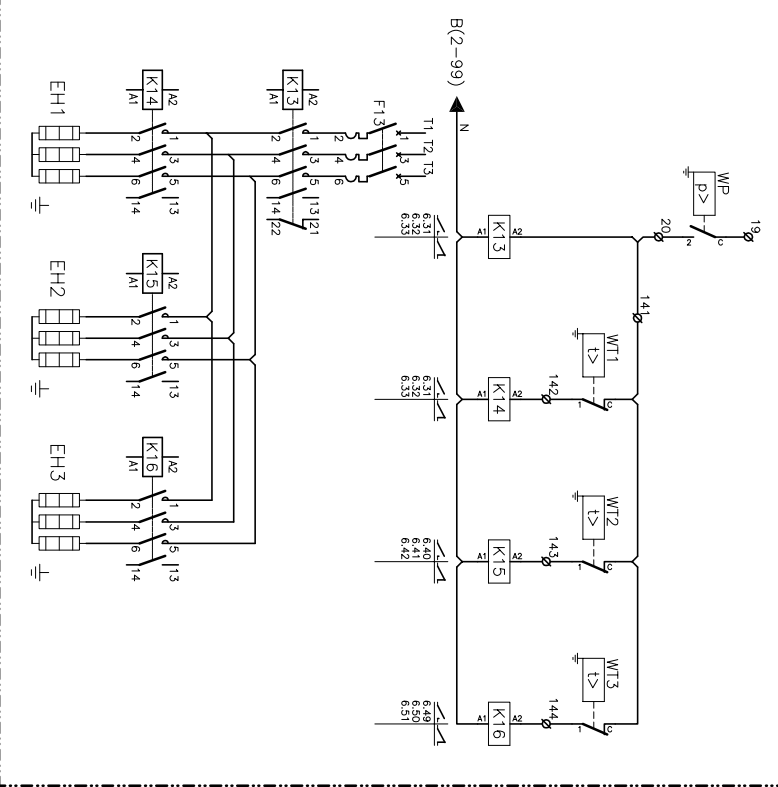
4Z-33-636-811 14K
3N ~ 400V 50Hz + PE

0 5 10 15 20 25 30 35 40 45 50 55 60 65 70 75 80 85 90 95

(TWP) BOMBA AGUA DOBLE / TWIN WATER PUMP



(EH) BATERIA ELECTRICA / ELECTRICAL HEATER



Elemento Opcional
 Optional Element
 Element optionnel
 Optionales bauteil

A realitzar per el instalador
 To wire by the installer
 A câbler par l'installateur
 Verdrahtung durch den installateur

6/7

Lemnox Refrac S.A.

ESQUEMA ELECTRICO
 ELECTRIC DIAGRAM

EAR 1804 SM3

4Z-33-636-811 14K
 3N ~ 400V 50Hz + PE

0	5	10	15	20	25	30	35	40	45	50	55	60	65	70	75	80	85	90	95																																																									
		LEYENDA																LEGEND																REFERENCE																LEGENDE																										
AH	Res. antihielo tanque inercia																			Antifreeze inertial tank heater																			Resistance Antigel du Ballon																			Pufferspeicher Frostschutzheizung																		
AT	Res. antihielo del evaporador																			Antifreeze evaporator heater																			Resistance Antigel Evaporateur																			Vordamper Frostschutzheizung																		
B1	Sonda entrada agua																			Inlet water sensor																			Senseur Entrée d'eau																			Fühler Wassereintritt																		
B2	Sonda salida agua																			Outlet water sensor																			Senseur Sortie d'eau																			Fühler Wasserustritt																		
BW40	Modulo logico																			Logic Module																			Module de Control																			Logik Modul																		
Cd	Condensador																			Capacitor																			Condensateur																			Kondensator																		
CH	Resistencia de corte																			Crankcase heater																			Résistance de couper																			Kurbelwärmehheizung																		
CFM	Motor ventilador exterior																			Compressor fan motor																			Moteur ventilateur extérieur																			Kondensatorlüftermotor																		
CM	Motor compresor																			Compressor motor																			Compresseur																			Kompressor																		
DL40	Modulo TTL-485																			TTL-485 Module																			Module de TTL-485																			TTL-485 Modul																		
EH	Bateria eléctrica																			Electrical heater																			Résistance électrique																			Heizstufe																		
F1-4	Magnetoeléctrico																			Circuitbreaker																			Disjoncteur																			Motor/Schutzschalter																		
F3-8	Magnetoeléctrico																			Circuitbreaker																			Disjoncteur																			Motor/Schutzschalter																		
F20	Magnetoeléctrico																			Circuitbreaker																			Disjoncteur																			Motor/Schutzschalter																		
F21-22-23	Fusible del TF1-SC																			F1-SC fuse																			Fusible TF1-SC																			Therm. G-Sicherung																		
F31-34	Modulo protección compresor																			Compressor protector module																			Module protection du compresseur																			Therm. Kompserreleis																		
F35-36-38-39	Protección térmica																			Thermal protection																			Protection thermique																			Therm. Relais																		
FS	Interrupor de flujo																			Water flow switch																			Variatour de Debit d'eau																			Strömungswächter																		
FSC	Control de condensación																			Fan speed control																			Variatour de vitesse du ventilateur																			Kondensationsdruckregelung																		
HP1-2	Presostato de alta																			High pressure pressostat																			Pressostat HP																			Hochdruckpressostat																		
HPR_1-2	Presostato CPC																			CPC pressure switch																			Pressostat du control de pression condensation																			Kondensationsdruckregelungpressostat																		
lq(LRA)	Intensidad de arranque																			Starting current																			Intensité de démarrage																			Anlaufstrom																		
lri(MCC)	Intensidad máxima																			Maximum current																			Intensité maximale																			Maximale stromstärke																		
K	Contactor																			Contactor																			Contacteur																			Schütz																		
LP1-2	Presostato baja																			Low pressure pressostat																			Pressostat BP																			Niederdruckpressostat																		
OT	Termostato																			Thermostat																			Thermostat																			Thermostat																		
OS	Sonda temperatura exterior																			Outdoor temperature sensor																			Senseur extérieur de temperature																			Außertemperaturfühler																		
PM	Motor Bomba de agua																			Water Pump motor																			Moteur Pompe d'eau																			Pumpenmotor																		
PT1-2	Transductor de presion refrigerante																			Refrigerant pressure transducer																			Transducteur de pression																			Drucktransmitter																		
Q	Interrupor general																			Main switch																			Interrupteur général																			Hauptschalter																		
Q1	Interrupor diferencial																			Ground safety switch																			Interrupteur differential																			Schalter																		
Q2	Interrupor magnetoeléctrico																			Circuit breaker																			Interrupteur magneto thermique																			Motorschutzschalter																		
R1-20	Relé auxiliar																			Auxiliary relay																			Relais auxiliaire																			Hilfsrelais																		
RC	Control Remoto																			Remote Control																			Contrôleur à distance																			Fernbedienung																		
RV1-2	Válvula inversora (frío ON)																			Reversing valve (cooling ON)																			Vanne 4 voís (active en mode froid)																			Ventil (Kühlen ON)																		
SC	Relé control de secuencia-fallo de fases																			Phase sequence and failure control relay																			Décteur de phases																			Phasenfolgenüberwachung+Stormmeldees																		
SFS	Arrancador suave																			Soft starter																			Démoureur progressif																			Softstarter/Sanftlauf																		
TWP	Bomba de Agua Double																			Twin Water Pump																			Double pompe à eau																			Doppel-Wasserpumpe																		
TF1	Transformador																			Transformer																			Transformateur																			Transformator																		
WT1_2	Temperatura de agua																			Water temperature																			Temperature d'eau																			Wassertemperatur																		
WP	Presión de agua																			Water pressure																			Pression d'eau																			Wasserdruck																		
		CODIGO DE COLORES																COLOUR CODE																CODE COLEUR																FARBKENNUNG																										
bk	negro																			black																			noir																			schwarz																		
br	marón																			brown																			brun																			braun																		
rd	rojo																			red																			rouge																			rot																		
or	naranja																			orange																			orange																			orange																		
yl	amarillo																			yellow																			jaune																			gelb																		
gn	verde																			green																			vert																			grün																		
bl	azul																			blue																			bleu																			blau																		
vi	violeta																			violet																			violet																			violett																		
gr	gris																			gray																			gris																			grau																		
wh	blanco																			white																			blanc																			weiss																		



Lemnox Refrac S.A.

ESQUEMA ELECTRICO
ELECTRIC DIAGRAM

EAR 1804 SMS3

4Z-33-636-811 14K
3N ~ 400V 50Hz + PE